

COMUNICATO n. 2246 del 19/08/2025

L'é stat premià la ensrescidora trentina Eva Casotti con n lurier sui supersolidi e la ensrescidora de l'Università de Trent Elena Fogazzi per n studie su la protonterapia. Secont post del pest per l'inovazion a la firma B2 Labtech de Rorei per n sistem de enlumenazion inteligenta

## Euregio Days 2025: l'é stat dat su i Euregio Awards a Alpbach

[Ladino] Per l'Euregio al luster sistemas e soluzions inovatives: en ocajon di Euregio Awards de chest an – “Premio Euregio per giovani ricercatori” e “Premio Euregio per l'innovazione” – joegn ensrescidores, imprenditores e inovadores de l'Euregio Tirol-Sudtirolo-Trentin i à descoret l'argument de la competitività. I lurieres miores de ensrescida e la inovazioni de prodot, prozes o servije i é stac cernui e premié ai 16 de aost tel chèder di Euregio Days, aló dal European Forum Alpbach te l'Austria. Al prum e al secont post l'é ruà doi ensrescidores leèdes al Trentin: Eva Casotti con n lurier metù a jir a l'Università de Dispruch dal titol "Osservazione dei vortici in un supersolido dipolare" e Elena Fogazzi de l'Università de Trent per sie lurier dal titol "Tomografia computerizzata protonica: un nuovo strumento di imaging per la terapia protonica". Anter la firmes l secont pest l'é jit a la B2 Labtech de Rorei, per n sistem de enlumenazion inteligenta.

I recognoscimenc, dac su da la Cambres de comertz di trei teritories, i é stac consegné da la presidenta de la Cambra de comertz del Tirol Barbara Thaler, dal president de la Cambra de comertz de Busan Michl Ebner e dal president de la Cambra de comertz de Trent Andrea De Zordo, à tout pèrt ence l president de la Provincia autonoma de Busan e de l'Euregio Arno Kompatscher, l assessor a la promozion de la cognoscenza de l'Autonomia de la Provincia autonoma de Trent Simone Marchiori e l capitan del Tirol Anton Mattle.

“I Euregio Awards i é n muie de più che n scempie recognosciment. I projec porté dant i é na fontèna preziosa de ideas per l'Euregio Tirol-Sudtirolo-Trentin. Con chisc pes meton al luster i joegn talenc e i sistemas inovatives che i pel engaissèr autra ensrescides o projec ouc al davegnir”, à sottrissà l president de la Provincia autonoma de Busan, Kompatscher.

“Duc i egn la partecipazion de nesc joegn talenc a Alpbach l'é rejon de orgolie per dut l Trentin. Chest travert l'é l resultat de n ecosistem che l cree ti joegn, l sostegn sia formazion e l li engaisa a ge fèr front a endesfides globales. Alpbach doventa donca n pent che colea la ideas nesciudes tel Trentin col rest de l'Europa e del mond. A mi me sà bel pissèr che vigni finalist l porte dant mingol de noscia identità: l esser bogn de fèr inovazion senza desmentier sia reijes, la determinazion de chi che vif te n ambient da mont e sà vardèr dalonc, e la curiosità che fèsc chierir semper neva strèdes”. À sottrissà Marchiori.

“Apontin te la vijon del mantegniment de la competitività a livel internazionèl, serf neves sistemas, soluzions inovatives, creatività e ambizion. Duc aspec che caraterisea i

**projec porté dant chest an e soraldut chi che à vent. Se trata de projec concrec che dèsc n valor enjontà per nosc teritorie”, l à declarà Mattle.**

"Col mudèr di besegnes de la jent muda ence i requisic domané a la firmes e a l'economia. Per chesta rejon l é emportant sostegnir l'inovazion e la enrescida. Demò cosci l é possibol arseguèr n suzes en lonch tel temp. Per chesta rejon, nos de la Cambra de Comerz de Busan, dessema con la Cambra de comerz del Tirol e la Cambra de comerz de Trent, da n muie de egn didon a na vida spezifica la enrescida e l'inovazion te l'Euregio e finanzia i pes per l "Premio Euregio per giovani ricercatori" e l "Premio Euregio per l'innovazione", l à dit Ebner.

"Aon besegn de na strategia chièra per crescer, che la sie bona de conjobièr inovazion, sostegniboltà e digitalisazion, col valorisèr tel medemo temp nesc ponc de forza regionèi. En cont de chest, l'Euregio ne deida a fèr de più e miec", l à dit Thaler.

"L numer record de candidature per i Euregio Awards de chest an l é l testamonech de la vitalità e de la calità del lurier de enrescida metù a jir te noscia regions. L event de Alpbach l é na ocajon preziosa per portèr dant l talent di joegn enrescidores e meter al luster la idees inovatives che, se les vegn sostegnudes coche carenea, les pel portèr benefizies concrec a duta l'Euregio. Demò col investir ti joegn e te la cognoscenza podaron endrezèr n davegnir competitiv, sostegnibol e coerent", à sottrissà De Zordo.

### **Premio Giovani ricercatori**

Anter i finalis de la chindejeisema edizion del "Premio Giovani ricercatori", Eva Casotti, enrescidora trentina de l'Università de Dispruch l'à ciapà l prum pest. L secont post l é jit a Elena Fogazzi de l'Università de Trent, enveze l terz post l ge é stat dat a Julia Hoffmann de l'Università de Dispruch.

"Con idees, technologies e strategies neves, la enrescida no la deida demò a renforzèr l aspet scientifich, ma la dèsc ence sie emportant contribut al svilup de l'economia. L projet che à vent e duc i finalis i desmostra l'emportanza del lurier de enrescida che vegn metù a jir vigni dì te l'Euregio", l à dit la presidenta de la juria e retora de l'Università libera de Busan Ulrike Tappeiner.

L "Premio Euregio per giovani ricercatori" l à n budget de 5.000, 2.500 e 1.000 euro per i prumes trei classifiché. Chest an à portà dant sia candidatura 46 enrescidores sot i 35 egn da l'Euregio Tirol-Sudtirol-Trentin o che laora te n institut de enrescida de l'Euregio. I lurieres de enrescida i podea vegnir ca da desvaliva disciplines scientifiches e tratèr aspec generèi de l'intelligenza artifizièla, e ence costions etiches e aministratives, o setores de aplicazion selezioné desche la mobilità, l'istruzion e l'assistenza.

### **Premio per l'Innovazione**

L "Premio Euregio per l'Innovazione" l ge é stat dat a la firma tiroleisa "RevIVe Medtech" GmbH, al secont post, la firma "B2 Labtech" de Rorei e al terz post l é ruà la firma "wiegon" GmbH de Landeck.

I projec che à vent i desmostra che la firmes de l'Euregio no les é demò protagonistes de la concorenza internazionèla, ma les deida a na vida ativa a la creèr", à dit l president de la juria e aministrator delegà de l'agenzia de promozion teritorièla del Tirol, Standortagentur Tirol, Marcus Hofer.

Les é 54 la firmes con senta te l'Euregio che les se à candidà per l "Premio Euregio per l'innovazione" portan dant prodoc, servijes o aplicazions con cheles che les à sostegnù l'inovazion tel ciamp de l'intelligenza artifizièla per sia firma o per sie avantores. I trei projec che à vent i à ciapà pes da 10.000, 5.000 e 2.000 euro.

**Enjontà: duc i finalis di Euregio Awards con na sumèda di projec porté dant**

**Fotoservije e retrac rencuré da: Ufficio Stampa PAT, EFA e Euregio**

**Download retrac e intervistes [chiò](#)**

**Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia**

<https://www.youtube.com/watch?v=7gdSN7c3qeY>

<https://www.youtube.com/watch?v=VDGA2vhmByQ>

(cdt)